



Universidad  
**LATINA** de Panamá  
SUMMUM DESIDERIUM SAPIENTIA

development mathematics  
knowledge  
learn training  
english ideas  
search studying intelligence  
experience learning  
science knowledge leadership  
business learning e-learning  
innovation inspiration  
independent

Licenciatura en

# Inglés con énfasis en Traducción

CTDA-0227-2018 / 5 - Diciembre - 2018

# Licenciatura en Inglés con énfasis en Traducción

CTDA-0227-2018 / 5 - Diciembre - 2018

## Descripción:

- La Licenciatura en Inglés con Énfasis en Traducción cumple con la integración de asignaturas que tienen una conexión directa con el ejercicio de la profesión en el mercado mundial.

Estas asignaturas desarrollan competencias que en el mercado nacional e internacional demanda, tales como: Traducción y Comunicación Intercultural y Taller de Traducción de Documentos Técnicos y Comerciales.



## Objetivo General:

- Conocer conceptualmente la importancia del traductor en el desarrollo económico, político y social del país.
- Determinar las exigencias académicas que rigen la profesión de traductores.
- Desarrollar en los estudiantes conocimientos prácticos que le permitan estar al día y evolucionar tanto en la teoría como en la práctica en el campo de la profesión.
- Suplir las necesidades de traductores que existen en el país.
- Ajustarse a las condiciones cambiantes por el crecimiento y variaciones de las técnicas del mundo comercial.

# ENGLISH

## Recursos y Valores Agregados:

- Salones con equipo multimedia
- Biblioteca digital
- Equipos de videoconferencia
- Software especializado
- Computadoras
- Proyectores
- Internet

## Campo laboral:

- El egresado de la Licenciatura en Inglés con Énfasis en Traducción puede laborar de manera independiente o para alguna empresa o agencia en el área de Traducción como traductor de textos comerciales y jurídicos; ejecutivo en Comercio Internacional; asesor lingüístico para sectores diplomáticos, gubernamentales, comerciales e industriales. También, tiene competencias para ser intérprete simultáneo en foros y congresos; intérprete consecutivo en empresas, dependencias gubernamentales, organismos internacionales, cámaras de comercio, reuniones comerciales, reuniones o firmas de convenios, ferias y exposiciones; intérprete acompañante; traductor de textos técnicos del inglés; traductor literario; traductor en medios de comunicación (cine, televisión, radio, prensa).

## Perfil de Ingreso:

- Facilidad de expresión oral y escrita en español e inglés.
- Dominio del idioma inglés y español.
- Habilidades en la lengua española.
- Habilidades en redacción y ortografía en español e inglés.

## Perfil de Egreso:

### Conocimientos:

- Conocimiento sólido del español e inglés de forma oral y escrito que le permita la excelencia en la comunicación.

### Habilidades:

- Habilidades técnicas y de investigación para traducir textos escritos de las más diversas especialidades, incluyendo documentos generales, legales, comerciales y financieros.
- Habilidad práctica tanto en la traducción como en la interpretación.

### Actitudes:

- Apertura hacia la cultura general y conocimiento del mundo contemporáneo que le permitirán manejarse con soltura en los medios internacionales.
- Fidelidad y respeto a los contenidos de las traducciones e interpretaciones.







## ► Requisitos de Ingreso:

- 3 fotos tamaño carnet.
- Copia de la cédula de identidad personal vigente.
- 2 Copias del Diploma de escuela secundaria o su equivalente, debidamente reconocido por el Ministerio de Educación (Art. 121 del Decreto Ejecutivo 511, julio 2010).
- Copia de los Créditos originales de Pre Media y Educación Media.
- Certificado médico de buena salud .
- Prueba de Inglés (se realiza en línea).
- Cualquier otro requisito que la Universidad estime necesario.
- Para las carreras de Ciencias de la Salud adicionalmente, presentar constancia de vacunas y examen de tórax.

\* Para estudiantes que realizaron estudios en otro idioma que no sea el español, de cualquier grado académico: Traducido y refrendado por un traductor público autorizado de Panamá.

## ► Requisitos de Ingreso (Extranjeros):

- 3 fotos tamaño carnet.
- Copia del pasaporte (vigente) completo (todas las páginas).
- 2 copias del Diploma de Bachillerato y créditos académicos autenticados por el Consulado o Embajada de Panamá en el país de origen y con la autenticación de la firma del cónsul en el departamento de Autenticación y Legalización del Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá.
- Presentar la certificación de Ministerio de Educación del reconocimiento y equiparación de los estudios realizados a nivel de bachiller (reválida).
- Prueba de Inglés (se realiza en línea).
- Certificado médico de buena salud.
- Cualquier otro requisito que la Universidad estime necesario.
- Para las carreras de Ciencias de la Salud adicionalmente, presentar constancias de vacunas y examen de tórax.

## ► Requisitos de Graduación:

- Aprobar todas y cada una de las materias contempladas en el Plan de Estudio, con una nota no menor de 71/100 en cada curso, para hacerse acreedor a la Certificación de la Carrera recibiendo el título de Licenciado en Inglés con énfasis en Traducción.  
Haber realizado satisfactoriamente las 150 horas de Trabajo Comunal Universitario (TCU)
- en los casos de grado de licenciatura.  
Obtener un índice no menor de 1.75
- Paz y Salvo financiero y cumplir con las obligaciones de gastos de graduación.
- Constancia de conocimiento del idioma inglés.
- Establecido en Disposiciones Reglamentarias para estudiantes Capítulo V, los Requisitos de Graduación, Artículo 34

## ► Requisitos de Permanencia:

- Mantener una conducta disciplinada, en cuanto a la ética profesional, comportamiento y orden disciplinario, especialmente en la originalidad de los trabajos y proyectos presentados por el estudiante y en lo académico el estudiante debe mantener:
  - a. Un índice acumulado no menor a 1.
  - b. En la escala de notas debe mantener un índice no menor a 71/100.
  - c. En cuanto a la asistencia no menor al 80% por asignatura.





*Universidad*  
**LATINA** *de Panamá*  
SUMMUM DESIDERIUM SAPIENTIA

**100% ACREDITADA**

**230.8606**

**mercadeo@ulatina.edu.pa**

David: 774-3737 | Penonomé: 909-1450

Santiago: 998-5412 | Azuero: 996-1155

**www.ulat.ac.pa**

